

Mot de la Rédaction

Voici le premier numéro de *Romanica Silesiana*, revue consacrée aux études littéraires et à la traduction littéraire dans les lettres en langues romanes.

Conçue essentiellement pour offrir un forum de présentation des résultats de recherche et de discussion à ces chercheurs de l'Institut d'Études Romanes de l'Université de Silésie qui, répartis en départements de littérature française, de littérature québécoise, d'italien et d'espagnol, s'occupent des littératures de langues romanes et de traduction littéraire, *Romanica Silesiana* se fait également un plaisir d'accueillir des travaux des collègues d'autres centres universitaires polonais et étrangers.

Nous tenons aussi à présenter, sous forme de brefs comptes rendus, des monographies et des recueils d'articles des chercheurs silésiens et non-silésiens, espérant que la diffusion des exemplaires de notre revue dans les pays du Vieux et du Nouveau Mondes facilitera la circulation de l'information sur les résultats de recherche en littératures de langues romanes et en traduction littéraire qui selon nous mériteraient d'être plus largement diffusés.

Sur l'initiative de Magdalena Wandzioch et de Krystyna Wojtynek-Musik, la première livraison de *Romanica Silesiana* est consacrée au dit et au non-dit.

Je tiens à remercier les membres du Comité de Rédaction de l'honneur et du crédit qu'ils nous ont fait de bien vouloir accepter cette fonction; je remercie aussi vivement tous les auteurs qui ont offert leurs textes pour ce premier numéro que j'espère inaugural d'une longue série de livraisons annuelles.

Krzysztof Jarosz